



Uživatelský manuál elektrokola

- Campo Plus 2026

Původní návod k použití (dle směrnice
2006/42/ES)



Co je elektrokolo a z čeho se skládá

Za elektrokolo považujeme jakékoliv jízdní kolo, které je vybaveno elektromotorem, řídicí jednotkou a baterií. Pohonná jednotka plní roli jakéhosi pomocníka, který jezdcí pomáhá při šlapání a stará se o jeho pohodlí.

Obecně přitom platí, že dopomoc motoru může být aktivována pouze tehdy, pokud jezdec sám aktivně otáčí klikami a šlape. Pohyb klik je snímán speciálním senzorem umístěným ve středovém složení.

Maximální rychlost elektrokola s asistencí motoru je přibližně 25 km/h. Po dosažení této rychlosti se motor automaticky vypne a vy pokračujete dál jako na jakémkoli jiném jízdním kole.

Pokud se vám vybijí baterie nebo máte elektromotor vypnutý, do cíle můžete pokračovat za využití vlastních sil bez jakéhokoliv dalšího odporu.

Elektromotor je možné uvést do pohybu také pomocí ovládacího tlačítka či akcelérátoru, avšak pouze do maximální povolené rychlosti 6 km/h. Tato funkce bývá označována jako asistent chůze a využijete ji při jakékoliv manipulaci s elektrokolem.

Dosažení vyšší rychlosti není možné bez aktivního přičinění jezdce. Na každé elektrokolo, které svými vlastnostmi odpovídá evropské normě EN 15194-1, se z hlediska zákona o provozu na pozemních komunikacích pohlíží jako na běžné jízdní kolo.

Pro jízdu na takovém elektrokole nepotřebujete řidičské oprávnění, můžete se bez obav pohybovat po cyklostezkách a cyklistická přilba je povinná pouze do osmnácti let věku.

Používání cyklistické přilby přesto důrazně doporučujeme všem uživatelům elektrokola bez rozdílu.



Základní informace pro užívání elektrokola



DŮLEŽITÉ: Před každou jízdou zkontrolujte funkčnost brzd a stav nabití baterie. Při jízdě na elektrokole vždy používejte cyklistickou přilbu!

Jízda na elektrokole

Na elektrokole se jezdí stejně jako na kterémkoli jiném jízdním kole. Stačí se rozjet a šlapat. Motor se po roztočení klik samočinně aktivuje a dále pracuje dle nastaveného režimu asistence.

V případě použití brzd se motor automaticky vypne. To neplatí pro modely s hydraulickými kotoučovými brzdami, jejichž páky nejsou vybaveny všemi potřebnými senzory.

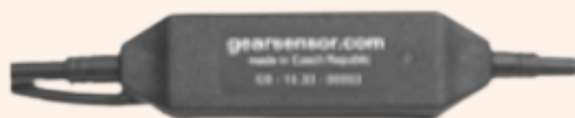
U těchto modelů se motor vypne do dvou vteřin poté, co přestanete šlapat. Jakmile dosáhnete rychlosti 25 km/h, motor se automaticky vypne a znovu se aktivuje ve chvíli, kdy rychlost jízdy opět klesne pod tuto hranici. Motor nepracuje ani tehdy, pokud nešlapete nebo klikami otáčíte dozadu.



DŮLEŽITÉ: Dlouhodobá jízda s nízkými otáčkami motoru a vysokým režimem asistence může vést k přehřívání a v případě velkého zatížení dokonce k poškození motoru. V takové chvíli důrazně doporučujeme snížit režim asistence. Funkce elektrokola může být ovlivněna vnějšími elektromagnetickými vlivy (např. radary, radiolokátory apod.).



DŮLEŽITÉ: V případě potíží s přeřazováním na lehčí či těžší převod doporučujeme dodatečnou instalaci snímače "Gear sensor", který v průběhu přeřazení vyřadí motor na krátký okamžik z funkce. Ke změně převodu tak nedochází v plném záběru motoru, což je šetrné nejen k motoru samotnému, ale také ke všem komponentům převodového systému.



Baterie doporučení

Baterie je nejdražší součástí celého elektrokola. Jejím dobíjení, skladování a manipulaci s ní proto věnujte zvýšenou pozornost. Baterie obsahuje některé chemické látky, které mohou být v případě nesprávného použití nebezpečné. Pozor, lithium a jeho oxidy jsou při kontaktu s vlhkem hořlavé.

Baterii nikdy nerozebírejte. Nesprávným postupem byste ji mohli snadno poškodit. Zároveň hrozí nebezpečí poranění v důsledku vznícení nebo dokonce výbuchu. Mějte na paměti, že porušením garanční pečeti ztrácíte záruku na baterii a všechny její součásti.



UPOZORNĚNÍ: Pokud je kapacita baterie příliš nízká, motor přestane mít hladký chod a začne běžet nepravidelně. V takovém případě vypněte systém elektropohonu a dále pokračujte bez jeho dopomoci jako na běžném jízdním kole. Zahřátí baterie je běžný jev a není závadou. Baterie je chráněna teplotním čidlem a v případě nadměrného přehřátí (např. kvůli vysokým okolním teplotám) se automaticky odpojí. Vyčkejte, až vychladne na provozní teplotu a poté pokračujte v jízdě.



UPOZORNĚNÍ: S klesající úrovní nabití baterie dochází ke snižování výkonu motoru. Při 30% nabití baterie může motor dávat už jen poloviční výkon. (mění se v závislosti na typu motoru)

Zamykání baterie

Před ponecháním elektrokola na veřejném místě baterii vždy zamkněte a klíč si vezměte s sebou. Předejdete tak nebezpečí odcizení baterie.

Při jízdě mějte baterii vždy zamčenou! Zámek baterie neslouží pouze jako ochrana před jejím odcizením, ale také zajišťuje její bezpečné uchycení.

Baterie bez kolébkových vypínačů mají funkci automatického vypnutí po cca 30 minutách (čas se může lišit dle typu). Baterie není schopna detekovat nízký odběr displeje, proto se může stát, že při dlouhé jízdě s vypnutou přípomocí motoru dojde k automatickému vypnutí baterie, a tím i celého systému. Krátkodobou aktivací přípomoci můžete tomuto vypínání předcházet.



Pozor, lithium a jeho oxidy jsou při kontaktu s vlhkem hořlavé. Baterii nikdy nerozebírejte. Nesprávným postupem byste ji mohli snadno poškodit. Zároveň hrozí nebezpečí poranění v důsledku vznícení nebo dokonce výbuchu.

Mějte na paměti, že porušením garanční pečeti ztrácíte záruku na baterii a všechny její součásti.



POZOR: Před jakoukoliv manipulací baterii vždy vypněte

Integrovaná baterie

Zapnutí baterie: stlačte tlačítko na horní části baterie

Zapnutí

Baterii zapněte stiskem tlačítka v její horní části.

Manipulace

Zámek baterie má pouze dvě polohy — odemčeno a zamčeno. Pro vyjmutí baterie otočte klíčkem do polohy odemčeno, baterii pevně uchopte v její horní části a tahem šikmo nahoru ji vyjměte z rámu. Pro vložení baterie nasadte baterii nejdříve na kontakty v její dolní části, poté přiklopte horní část, dokud nezapadne do rámu, a otočením klíčku do polohy zamčeno baterii zajistěte.

Vypnutí

Baterii vypněte stiskem a přidržením tlačítka po dobu 5 vteřin.

Baterie odemčená
lze vyjmout



Baterie zamčená
nejde vyjmout



7 Návod pro displej Bafang DP C080



Obsah

7.2 Úvod do displeje.....	2	7.7.3 Nastavení podsvícení.....	9
7.3 Popis produktu.....	3	7.7.4 Nastavení citlivosti na světlo.....	9
7.3.1 Specifikace.....	3	7.7.5 Resetovat jízdu.....	9
7.3.2 Přehled funkcí.....	3	7.7.6 Údržba.....	10
7.4 Displej.....	4	7.7.7 Zobrazit velikost kol a rychl. limit	10
7.5 Definice Tlačítek.....	4	7.7.8 Zobrazit informace o baterii	10
7.6 Normální provoz.....	5	7.7.9 Zobrazit informace o HMI	11
7.6.1 Zapnutí/vypnutí.....	5	7.7.10 Zobrazit informace	11
7.6.2 Výběr režimu asistence.....	5	7.7.11 Zobrazit informace o senzoru	11
7.6.3 Zobrazení dat.....	6	7.7.12 Nastavit téma uživatelského rozhraní	11
7.6.4 Nastavení osvětlení.....	6	7.7.13 Zobrazit historii chybových kódů	12
7.6.5 Asistent chůze.....	6	7.8 Definice chybových kódů	13
7.6.6 Nabíjení typu C.....	6		
7.7.0 Nastavení.....	8		
7.7.1 "Imperial" / "Metrický".....	8		
7.7.2 Nastavení času automatického vypnutí...8			

7.1 DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

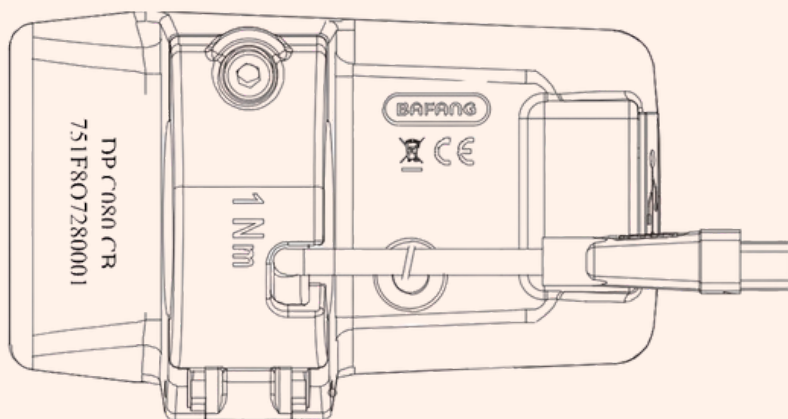
- Pokud nelze chybu zobrazenou na displeji odstranit podle pokynů, obraťte se na svého prodejce.
- Produkt je voděodolný, není vodotěsný. Důrazně doporučujeme, aby displej nebyl ponořen do vody.
- Displej nečistěte párou vysokotlakým čističem, nebo proudem z vodní hadice.
- Tento výrobek používejte opatrně.
- K čištění displeje nepoužívejte ředidla ani jiná rozpouštědla. Tyto látky mohou poškodit povrchy.
- Záruka se nevztahuje na opotřebení, běžné používání a stárnutí.
- Jakékoli změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za dodržování předpisů, mohou vést ke ztrátě oprávnění uživatele k obsluze zařízení
- Toto zařízení splňuje požadavky části 15 pravidel FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.
- Toto zařízení bylo testováno a shledáno v souladu s limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením v obytných instalacích. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Nelze však zaručit, že v konkrétní instalaci k rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rozhlasového nebo televizního signálu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli pokusit se rušení odstranit jedním z následujících opatření: (1) Změnit orientaci nebo umístění přijímací antény. (2) Zvětšit vzdálenost mezi zařízením a přijímačem. (3) Připojte zařízení do zásuvky v jiném okruhu, než ve kterém je připojen přijímač. (4) Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného- ho technika v oblasti rozhlasu/televize.

7.2 ÚVOD



- Model: DP C080.CB
- Kryt je vyroben z PC/ABS a LCD obrazovka je vyrobena z aluminosilikátového skla.

- Označení štítku je následující:



7.3 POPIS PRODUKTU

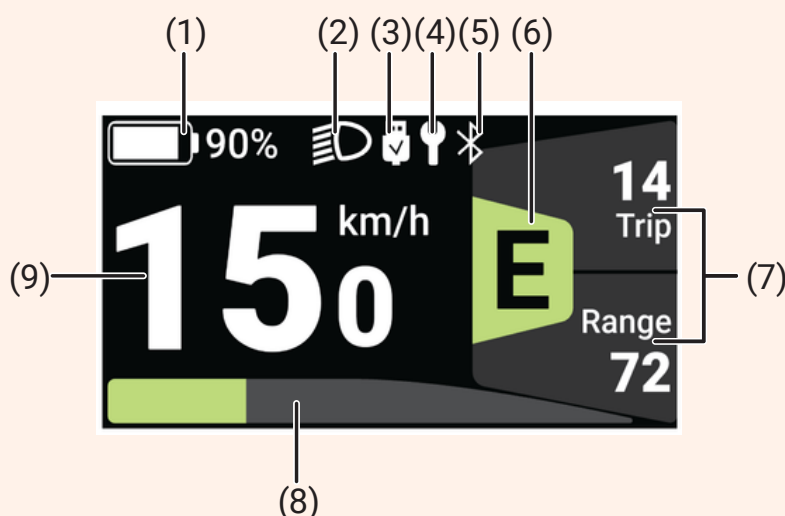
7.3.1 Specifikace

- LCD displej
- Napájení: 36/48/52Vdc
- Provozní teplota: -20°C~45°C
- Skladovací teplota: -20 °C~60 °C
- Voděodolnost: IPX7

7.3.2 Přehled funkcí

- Indikace rychlosti: včetně rychlosti v reálném čase, maximální rychlosti „MAX“ a průměrné rychlosti "AVG"
- Možnost zobrazení km/míle
- Inteligentní indikace výkonu: Poskytuje stabilní upozornění na procento nabití baterie pomocí optimalizovaných algoritmů.
- Automatické ovládání světel pomocí čidla osvětlení
- 4stupňové nastavení jasu podsvícení
- Ovládání pomoci: celkem 6 režimů
- Indikace ujetých kilometrů: Maximální počet ujetých kilometrů lze zobrazit až do hodnoty 99999. Jednotlivé ujeté kilometry lze zobrazit jako TRIP; celkový počet ujetých kilometrů lze zobrazit jako ODO.
- Inteligentní indikace: zbývajících dojezd lze zobrazit jako RANGE, spotřebovanou energii lze zobrazit jako Cal (kalorie).
- Indikace chybového kódu.
- Pomoc při chůzi.
- Nabíjení typu C
- Rychlá údržba.
- 6 jazyků: angličtina, němčina, holandština, francouzština, italština, čeština.

7.4 Displej



- | | |
|--------------|--------------------------|
| 1. Kapacita | 6. Stupeň asistence |
| 2. Baterie | 7. Multifunkční indikace |
| 3. Osvětlení | 8. Výkon |
| 4. Nabíjení | 9. Aktuální rychlost |
| 5. Údržba | |

7.5 Definice tlačítek



- 1 + Tlačítko pro zapnutí světla
- 2  Tlačítko pro zapnutí kola
- 3 - Tlačítko pro zapnutí asistence chůze

7.6 NORMÁLNÍ PROVOZ

7.6.1 Zapnutí/vypnutí

Power ON: Stiskni a drž " " ($\geq 2s$) když je kolo vypnuté.

Power OFF: Stiskni a drž " " ($\geq 2s$) když je kolo zapnuté.



7.6.2 Výběr režimu asistence

Stiskni + nebo - pro přepnutí režimu pomoci a změnu výkonu motoru.

Nejnižší stupeň pomoci je E a nejvyšší stupeň pomoci je B (volitelný uživatelem).

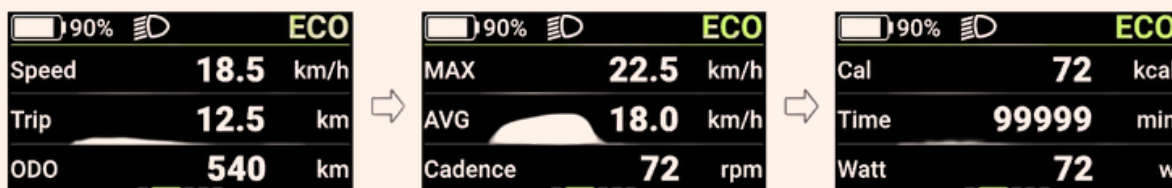
E (Eco):	Green	ECO mod
T (Tour):	Blue	TOUR mod
S (Sport):	Indigo	SPORT mod
S+ (Sport+):	Orange	SPORT+ mod
B (Boost):	Purple	BOOST mod

Výchozí režim je E; 0 znamená, že elektrokolo je v neutrální poloze.



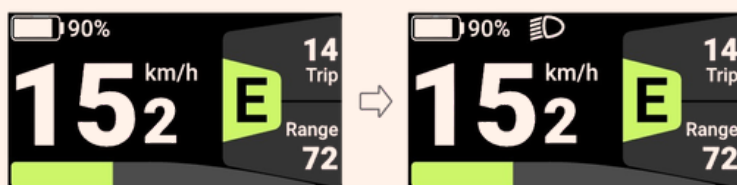
7.6.3 Zobrazení dat

V hlavním rozhraní stiskněte tlačítko  pro přepínání zobrazení dat.
Pro vstup do rozhraní. Stiskněte tlačítko 



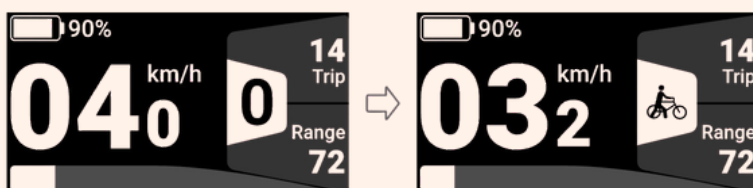
7.6.4 Nastavení osvětlení

Stiskněte a podržte ($\geq + 2$ s) pro zapnutí světlometu se sníží jas podsvícení displeje, a objeví se ikona světla. Stiskněte a podržte tlačítko + znovu vypnout světla jas displeje se zvýší a ikona světla zmizí.



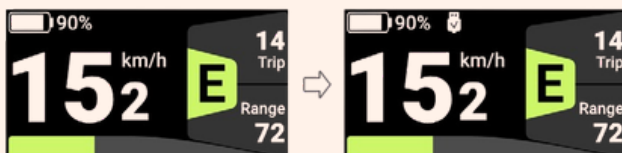
7.6.5 Asistent chůze

Když systém není v provozu, stiskněte tlačítko - na 0 a poté stiskněte tlačítko - znovu a držte jej až se zobrazí symbol  symbol bude blikat a elektrokolo přejde do režimu asistence chůze (pokud není detekován žádný signál rychlosti, displej zobrazí rychlost 2,5 km/h). Uvolněte tlačítko - pro opuštění režimu asistence chůze a symbol  přestane blikat a bude normálně svítit. Pokud nedojde k žádné operaci do 5 sekund, režim se automaticky přepne na 0.



7.6.6 Nabíjení typu C

Chcete-li nabít HMI, připojte kabel typu C k HMI. Pokud je HMI vypnuté, připojte kabel typu C k HMI a zapněte HMI. Maximální nabíjecí napětí je 5 V; maximální nabíjecí proud je 500 mA.

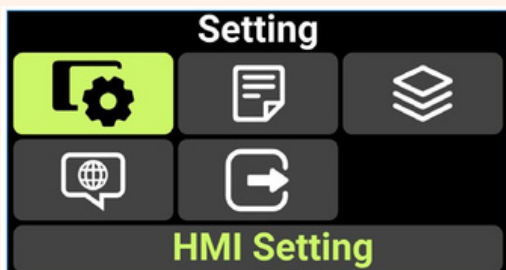


Do aplikace lze odesílat následující údaje:

No.	Function
1	Rychlost
2	SOC
3	Režimy asistence
4	Informace o baterii
5	Signál senzoru
6	Zbývajících počet kilometrů
7	Kalorie
8	Informace o součástech systému
9	Aktuální
10	Aktuální režim pomoci
11	Výlet
12	ODO
13	Stav světel
14	Chybový kód

7.7 Nastavení

Stiskněte a podržte současně tlačítka + a - , abyste vstoupili do „Nastavení“. Stiskněte tlačítko + nebo - , abyste vybrali „Nastavení“, „Informace“, „Motivy“, „Jazyk“ nebo „EXIT“, a stiskněte tlačítko + pro vstup.



7.7.1 „Imperial“ / „Metrický“

Vstupte do „Nastavení“, stiskněte + nebo - a vyberte „Jednotka“. Stiskněte „“ pro vstup do nastavení, stiskněte + nebo - pro výběr „Metrické“/„Imperial“ a stiskněte + pro uložení a návrat do „Jednotka“. Pro uložení a návrat do hlavního rozhraní stiskněte a podržte současně + a - nebo stiskněte „ZPĚT“ → „EXIT“.



7.7.2 Nastavení času automatického vypnutí

Vstupte do „Nastavení“, stiskněte - nebo + a vyberte „Automatické vypnutí“. Stiskněte  pro vstup do nastavení, stiskněte + nebo - pro výběr „Vypnuto“ / „1 min“ / „2 min“ / „3 min“ / „4 min“ / „5 min“ / „6 min“ / „7 min“ / „8 min“ / „9 min“ / „10 min“ a stisknutím tlačítka  uložte a vraťte se do „Auto Off“ (Automatické vypnutí). Chcete-li uložit a vrátit se do hlavního rozhraní, stiskněte a podržte současně tlačítka + a - nebo stiskněte „BACK“ (Zpět) „EXIT“ (Konec). „OFF“ (Vypnuto) znamená zrušení funkce automatického vypnutí.



7.7.3 Nastavení podsvícení

Vstupte do „Nastavení“, stiskněte **+** nebo **-** a vyberte „Jas“. Stisknutím tlačítka **⏻** vstoupíte do nastavení, tlačítka **+** nebo **-** vyberete „100 %“/„75 %“/„50 %“/„25 %“ a stisknutím tlačítka **⏻** uložíte a vrátíte se do „Jas“. Chcete-li uložit a vrátit se do hlavního rozhraní, stiskněte a podržte současně tlačítka **+** a **-** nebo stiskněte tlačítko „ZPĚT“.



7.7.4 Nastavení citlivosti na světlo

vstupte do „Nastavení“, stiskněte **+** nebo **-** a vyberte „Citlivost AL“. Stiskněte **⏻** pro vstup do nastavení, stiskněte **+** nebo **-** pro nastavení citlivosti na světlo, „VYPNUTO“/„1“/„2“/„3“/„4“/„5“. „OFF“ znamená vypnutí funkce. Čísla 1 až 5 odpovídají různým úrovním citlivosti na světlo, od slabé po silnou. Stiskněte **⏻** pro uložení a návrat do „Citlivost AL“. Pro uložení a návrat do hlavního rozhraní stiskněte a podržte současně **+** a **-** nebo 7.7.5 Resetovat jízdu



7.7.5 Resetovat jízdu

Vstupte do „Nastavení“, stiskněte **+** nebo **-** a vyberte „Resetování jízdy“. Stiskněte „Tlačítko napájení“ pro vstup do nastavení, stiskněte **+** nebo **-** pro výběr „NE“/„ANO“ („ANO“ znamená vymazat, „NE“ znamená nevymazat) a stiskněte tlačítko napájení pro uložení a návrat do „Resetování jízdy“. Chcete-li uložit a vrátit se do hlavního rozhraní, stiskněte a podržte současně tlačítka **+** a **-** nebo stiskněte „ZPĚT“ „EXIT“.



7.7.6 Připomenutí údržby

Vstupte do „Nastavení“, stiskněte - nebo + a vyberte „Servis“. Stiskněte ϕ pro vstup do nastavení, stiskněte + nebo - a vyberte „VYPNUTO“/„ZAPNUTO“ („VYPNUTO“ znamená vypnutí funkce; „ZAPNUTO“ znamená zapnutí funkce). Stiskněte ϕ pro uložení a návrat do „Servis“. Chcete-li uložit a vrátit se do hlavního rozhraní, stiskněte a podržte současně tlačítka + a - nebo stiskněte „ZPĚT“ → „EXIT“. (Poznámka: Funkce výzvy údržby je ve výchozím nastavení vypnutá. Když je zapnutá a ODO elektrokola překročí 5 000 km.



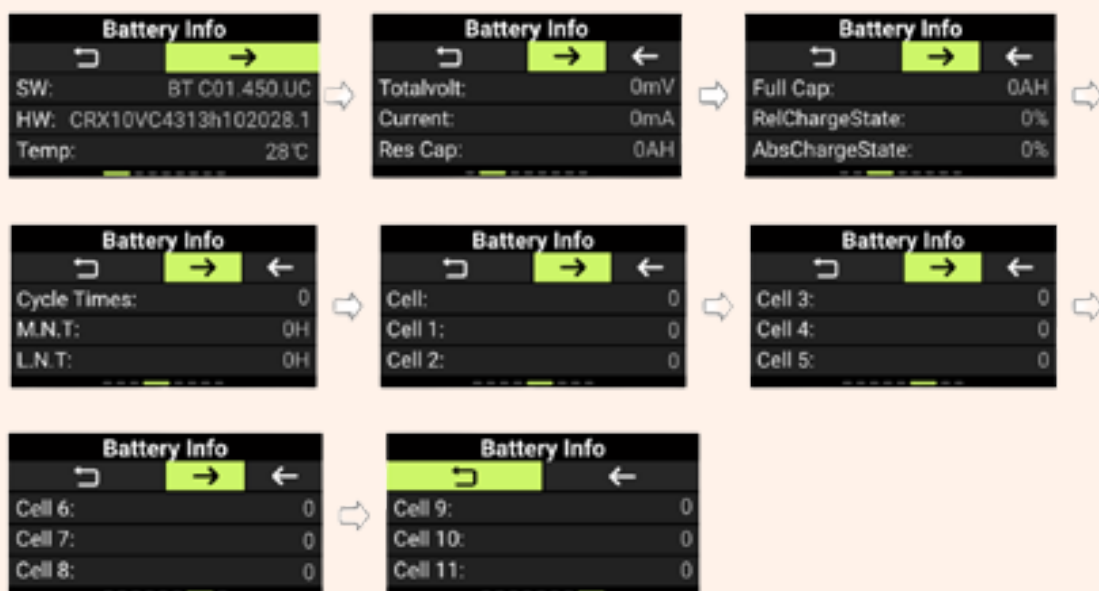
7.7.7 Zobrazit velikost kol a rychlostní limit

Vstupte do „Informace“, vyberte „Informace o ovladači“ a stiskněte ϕ pro vstup. Vyberte ikonu „ ϕ “ a stiskněte ϕ pro vstup a zobrazení informací o „Velikosti kol“ a „Rychlostním limitu“. Pro uložení a návrat do hlavního rozhraní stiskněte a podržte současně + a - , nebo stiskněte „ZPĚT“ „EXIT“.



7.7.8 Baterie informace

Zadejte „Informace“, stiskněte + nebo - pro výběr „Informace o baterii“. Stiskněte ϕ pro vstup. Stiskněte ϕ pro zobrazení informací o baterii. Vyberte ϕ a stiskněte ϕ pro návrat do hlavního rozhraní, stiskněte a podržte + a - pro návrat do „Informace o baterii“. Chcete-li uložit a vrátit se do hlavního rozhraní, stiskněte a podržte současně + a - , nebo stiskněte „ZPĚT“ „EXIT“.



7.7.9 Zobrazit informace o displeji

Zadejte „Informace“, stiskněte „ “ nebo „ “ a vyberte „HMI Info“. Stiskněte + pro vstup. Sekvence je „SW: → HW:“. Stiskněte „ “ pro návrat do „HMI Info“. Pro návrat do hlavního rozhraní stiskněte a podržte současně + a -, nebo stiskněte „BACK“ → „EXIT“.



7.7.10 Zobrazit informace

Zadejte „Informace“, stiskněte + nebo - pro výběr „Informace o ovladači“. Stiskněte + pro vstup a stiskněte + . Pořadí je „SW: → HW:“. Stisknutím - se vrátíte do „Informace o ovladači“. Pro návrat do hlavního rozhraní stiskněte a podržte současně tlačítka + a - nebo stiskněte „ZPĚT „ → „EXIT“.



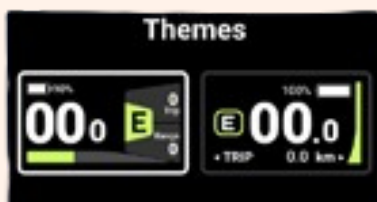
7.7.11 Zobrazit informace o senzoru

Zadejte „Informace“, stiskněte + nebo - a vyberte „Informace o senzoru“. Stiskněte ⏻ pro vstup. Sekvence je „SW: → HW:“. Stiskněte ⏻ pro návrat do „Informace o senzoru“. Pro návrat do hlavního rozhraní stiskněte a podržte současně + a -, nebo stiskněte „ZPĚT“ →



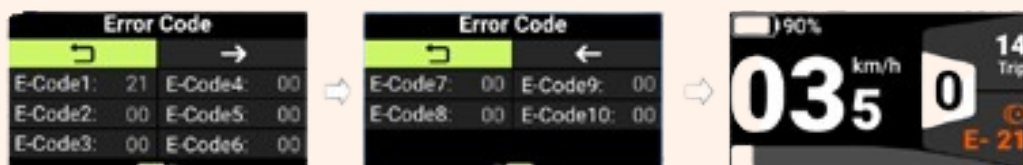
7.7.12 Nastavení uživatelského rozhraní

Vstupte do „Nastavení“, stiskněte „+ “ nebo „-“ a vyberte „Motivy“. Stiskněte ⏻ pro vstup. Stiskněte + nebo - a vyberte požadovaný motiv uživatelského rozhraní. Stiskněte ⏻ pro uložení a HMI se resetuje a restartuje. Pokud nechcete měnit motiv, stiskněte a podržte současně + a - pro opuštění do hlavního menu.



7.7.13 Zobrazit historii chybových kódů

Zadejte „Informace“, stiskněte **+** nebo **-** a vyberte „Chybový kód“. Stiskněte **⏻** pro vstup a stiskněte **+** pro zobrazení posledních 10 chybových hlášení, „E-Code1“ až „E-Code10“. Stiskněte **⏻** pro návrat do „Informace“ nebo stiskněte a podržte současně **+** a **-** pro návrat do hlavního rozhraní.



Skladování baterie

Baterii skladujte na suchém a dobře větraném místě, mimo přímé sluneční záření a jiné tepelné zdroje, při teplotě v rozsahu od -10 do 40°C (Optimálně 15 – 20°C).

V případě skladování v chladném prostředí je nutné baterii před uvedením do provozu nechat **zahřát na optimální provozní teplotu (20°C)**.

Baterii nenechte nikdy zcela vybitou. Mohla by se tím trvale poškodit. V případě, že se baterie zcela vybijí, dobijte ji nejdříve přibližně na polovinu kapacity a poté ji nechte vychladnout. Po vychladnutí baterie ji nabijte do plné kapacity.

Při dlouhodobém skladování (například v zimním období) udržujte baterii nabitou na cca **60–80% její kapacity**. Neskladujte ji trvale připojenou k nabíječce ani umístěnou na elektrokole.

Lithiové baterie se při nečinnosti postupně vybíjejí (cca 5–10% kapacity za měsíc). Proto baterii pravidelně kontrolujte a v případě poklesu její kapacity dobijte na doporučenou úroveň 60–80%.



UPOZORNĚNÍ: S klesající úrovní nabití baterie dochází ke snižování výkonu motoru. Při 30% nabití baterie může motor dávat už jen poloviční výkon. (mění se v závislosti na typu motoru)



Údržba elektrokola



UPOZORNĚNÍ: Nikdy neponořujte baterii, nabíječku nebo ostatní elektrosoučástky do vody či jiné kapaliny. Nikdy elektrokolo neomývejte tlakovou myčkou (WAP). Před mytím elektrokola vždy vyjměte baterii.

Pravidelná údržba elektrokola

- Věnujte pozornost pravidelné údržbě svého elektrokola. Jen tak dosáhnete jeho bezproblémového fungování, prodloužíte jeho životnost a zajistíte bezpečí nejen sobě, ale i ostatním účastníkům silničního provozu.
- Udržujte elektrokolo a všechny jeho komponenty čisté.
- Použijte pouze doporučené a vyzkoušené čisticí materiály (např. značky Dirtwash nebo Pure od anglického výrobce Weldtite).
- Pravidelně mažte řetěz vhodnými oleji (např. značky TF2 od anglického výrobce Weldtite).
- Pokud budete elektrokolo používat také v zimním období, po každé jízdě jej pečlivě očistěte od soli. Zvýšenou pozornost věnujte kontaktům baterie a dalším konektorům elektrovýbavy.
- Při jakékoliv manipulaci s elektrokolem dávejte pozor, aby nedošlo k poškození kabelů elektrického systému. Poškozené kabely představují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pravidelně kontrolujte správné dotažení všech spojů a funkčnost brzd. Pozornost věnujte také všem ostatním komponentům a ujistěte se, zda nejsou poškozené či opotřebené. Hledejte praskliny na rámu, vidlici, představci či řídítkách, poškozené kabely, poškozený obal baterie a podobně.
- Před přepravou na autě či v autě z elektrokola vždy vyjměte baterii.



DOPORUČENÍ: Pokud chcete předejít defektům duše, doporučujeme použít tmel na prevenci defektu (např. Dr. Sludge od anglického výrobce Weldtite).



DOPORUČENÍ: Při výběru dětské sedačky, vozíku za kolo či nosiče kola na auto se, s ohledem na polohu dílů pohonu, speciální tvar rámu a zvýšenou hmotnost, poraďte se s autorizovaným partnerem.

Montáž elektrokola je snadná, pokud dodržíte několik specifických kroků souvisejících s elektrickým pohonem. Níže najdete kompletní postup, který zajistí, že Vaše elektrokolo bude správně a bezpečně připraveno k jízdě.



Jak smontovat elektrokolo?

A. Kontrola kabeláže

Elektrokolo obsahuje více kabelů než běžné kolo, proto doporučujeme věnovat kontrole zvýšenou pozornost:

- Kabely nesmí být zalomené, napnuté ani přiskřípnuté.
- Nesmí se dotýkat rotujících částí kola.
- Všechny konektory musí být čisté a pevně zasunuté.

Poškozené kabely mohou způsobit zkrat, výpadky asistence nebo úplnou nefunkčnost systému.

B. Vložení a zajištění baterie

- Baterii vložte podle typu elektrokola — obvykle se nejdříve zasouvá spodní část do kontaktů a následně se zacvakne horní část.
- Po vložení baterii vždy zamkněte klíčkem, aby byla bezpečně zajištěna během jízdy.
- Před první jízdou doporučujeme baterii zapnout a ověřit stav nabití podle indikace na baterii nebo displeji.

C. Nasazení / utažení řídítek

- Řídítka jsou z důvodu přepravy dodávána v demontovaném stavu. Před prvním použitím kola je nutné řídítka správně nasadit do představce, vyrovnat je do požadované polohy a rovnoměrně utáhnout všechny upevňovací šrouby. Dbejte na to, aby byla řídítka nastavena kolmo k přednímu kolu a pevně zajištěna bez jakékoliv vůle. Po utažení doporučujeme zkontrolovat pevnost uchycení lehkým zatlačením a pootočením řídítek. Před každou jízdou vždy ověřte, že jsou řídítka správně upevněna a bezpečná k použití.

E. První zapnutí a test funkce motoru

- Zapněte baterii tlačítkem.
- Na ovladači displeje podržte tlačítko napájení přibližně 2 sekundy.
- Nastavte režim asistence a krátce protočte pedály — motor by měl plynule zabrat.
- Otestujte také funkci asistenta chůze podržením tlačítka „–“.

F. Finální kontrola před jízdou

Před první jízdou se ujistěte, že je vše správně a bezpečně nastaveno:

- Všechny šrouby jsou dotažené (řídítka, představec, brzdy, sedlovka).
- Pneumatiky jsou nahuštěné na doporučený tlak.
- Brzdy mají správný účinek.
- Pedály jsou správně namontované (levý pedál má opačný závit).
- Baterie je pevně usazená a uzamčená.



Nejčastější otázky

Jak se mám starat o baterii?

Nejlepší péče o baterii je pravidelná jízda na elektrokole. Čím více, tím lépe. Optimální stav baterie pro dosažení nejdelší životnosti je mezi 20 % a 80 % nabití. Při prvním užití elektrokola nemusíte baterii nejdříve nabít, ale můžete rovnou vyrazit. Snažte se vracet z vyjížděky s alespoň 10% baterie.

Pokud je baterie zcela vybitá, nabijte ji nejdříve přibližně na polovinu její kapacity, poté ji nechte vychladnout a následně ji dobijte úplně. V zimě baterii uložte na suché místo s teplotou alespoň 15°C a nabitou přibližně na poloviční kapacitu. Pak už jen stačí ji jednou za měsíc zkontrolovat a v případě, že kapacita klesla ji dát cca na hodinu nabíjet.

Kolik km na elektrokole ujeďu? Dojezd se nikdy nedá přesně určit ani garantovat a vždy záleží na několika faktorech – váha jezdce, profil trati, využití elektrické dopomoci, teplotní podmínky, technický stav elektrokola atd. Pokud vás čeká delší výlet a nejste si dojezdem jisti, vezměte s sebou i nabíječku.

Jakou životnost má baterie? Stejně jako dojezd, tak ani životnost baterie se nedá přesně určit. Je však pravidlo, že čím víc se na elektrokole jezdí, tím déle baterie vydrží. Jde zde o to aby byla pravidelně nabíjena a vybíjena. Dá se říct, že při prokazatelně dobré péči může životnost baterie dosáhnout i více než 4–5 let. Během této doby baterie průběžně ztrácí kapacitu.

Co až mi baterie přestane fungovat? Až baterie doslouží, je třeba pořídit si novou baterii. GOGEN drží většinu baterií skladem právě pro tyto účely a doporučujeme v takovém případě navštívit jakéhokoli partnera GOGEN koupit zde novou baterii. Původní baterie je zcela recyklovatelná a doporučujeme ji odevzdat na kterémkoliv sběrném místě nebo u vašeho prodejce.

Co mám s elektrokolem dělat přes zimu? Jakmile na elektrokole přestanete jezdit, uložte ho na suché místo s teplotou 15–20°C. Vyjměte baterii a ujistěte se, že je nabitá přibližně na polovinu kapacity a baterii pak uložte. Po měsíci až dvou je dobré zkontrolovat, zda neubyla kapacita pod 30 % a pokud ano, baterii připojte přibližně na hodinu na nabíječku. Ideální dlouhodobá skladovací kapacita baterií je 70-80% kapacity. Baterii nenechávejte dlouhodobě vybitou, může to způsobit její nevratné poškození. Pokud zjistíte, že je vaše baterie vybitá, dobijte ji na polovinu kapacity a pak ji nechte vychladnout. Po vychladnutí ji dobijte zcela.

Rychlost 25 km/h je málo, dá se s ní něco dělat? Po dosažení této rychlosti elektrokolo vypne motor, nicméně motorem nijak nebrzdí a dá se tedy dál šlapat jako na běžném jízdním kole. Elektrokolo se dá takzvaně nachipovat, tedy zvýšit maximální rychlost, při které elektrokolo vypíná motor.

Záruka elektrokola

Postup při reklamaci

- Reklamaci elektrokola nebo baterie uplatňujte vždy u svého prodejce, kde jste elektrokolo zakoupili.
- Při uplatnění reklamace předložte doklad o koupi, záruční list s potvrzenou garanční prohlídkou a zapsanými výrobními čísly rámu a baterie, uveďte důvod reklamace a popis závady.

Záruční podmínky 24 měsíců na rám a komponenty elektrokola – vztahuje se na výrobní vady a vady materiálu mimo běžné opotřebení používáním. **6 měsíců** na kapacitu – jmenovitá kapacita baterie neklesne pod 70 % své celkové kapacity v průběhu 12 měsíců od prodeje elektrokola. **Záruka se vztahuje pouze na prvního majitele.**

Podmínky záruky • Elektrokolo musí být používáno výhradně k účelu, ke kterému bylo vyrobeno. • Elektrokolo musí být používáno, skladováno a udržováno podle tohoto uživatelského manuálu.

Nárok ze záruky zaniká

- Bylo-li zjištěno, že k poškození výrobku došlo vinou uživatele (havárií, neodbornou manipulací nad rámec tohoto uživatelského manuálu, neodborným zásahem do konstrukce elektrokola či do zapojení elektrického systému, špatným uskladněním apod.).
- Uplynutím záruční doby.
- Jedná-li se o běžné opotřebení používáním (např. opotřebení plášťů, řetězu, kazety, převodníků, brzdových destiček či špalíků apod.).
- Necháte-li si elektrokolo chipovat.

Prohlášení o shodě

Výrobce/Distributor:

OLPRAN, spol. s r.o.,

Libušina 526/101, 779 00 Olomouc

IČ: 15502198 / DIČ: CZ15502198

tímto na vlastní odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

Název výrobku: Elektrokolo (EPAC – Electrically Power Assisted Cycle)

Značka: Gogen

- Model / typ:
- Campo lite 2026
- Campo Plus 2026
- Revonix 2026
- Nexora 2026
- Velora 2026

Rok výroby: 2026

je ve shodě s následujícími právními předpisy Evropské unie:

- Směrnice 2006/42/ES (strojní zařízení)
- Směrnice 2014/30/EU (elektromagnetická kompatibilita – EMC)
- Směrnice 2011/65/EU (RoHS – omezení nebezpečných látek)
- Nařízení (EU) 2023/1542 (baterie a odpadní baterie), pokud je relevantní
- Směrnice 2014/35/EU (nízke napětí – LVD), pokud je relevantní

a je v souladu s následujícími harmonizovanými normami:

- EN 15194:2017 – Elektrokola EPAC
- EN ISO 4210 (příslušné části) – Bezpečnost jízdních kol
- EN 55014-1 / EN 55014-2 – EMC požadavky
- EN 61000-6-1 / EN 61000-6-3 – EMC obecné normy

Popis výrobku:

Elektrokolo vybavené pomocným elektrickým pohonem s maximálním trvalým jmenovitým výkonem motoru 250 W, jehož podpora se plynule snižuje a je přerušena při dosažení rychlosti 25 km/h, případně dříve při přerušení šlapání.

Toto prohlášení se vydává na základě technické dokumentace výrobce a výsledků zkoušek provedených v souladu s výše uvedenými předpisy.

V Olomouci dne 1. 3. 2026

Pověřená osoba: Tomáš Luňák, jednatel společnosti



OLPRAN®
OLPRAN spol. s r.o. ①

Libušina 526/101, 772 11 OLOMOUC
IČ: 155 02 198 DIČ: CZ15502198

OLPRAN, spol. s r.o.,

Libušina 101, 779 00 Olomouc

IČ: 15502198 / DIČ: CZ15502198 e-mail: olpran@olpran.cz

Výrobní závod: Průmyslová 1128, 508 01 Hořice v Podkrkonoší tel.: +420 585 111 501